

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection1826](#)[Item](#)[L'art de conserver sa santé, ou Conseils donnés par l'école de Salerne, avec la traduction en vers français. Par M. L. M.](#)

L'art de conserver sa santé, ou Conseils donnés par l'école de Salerne, avec la traduction en vers français. Par M. L. M.

Auteur(s) : l'école de Salerne

Datation de la notice

Année1826
Date1826/04/08
Livraison28
Numéro2129

Informations générales

Langue

- Français
- Latin

CatégorieBELLES-LETTRES

Sous-CatégoriePoétique et Poésie

Page de mention dans les tables systématiques204

TitreL'art de conserver sa santé, ou Conseils donnés par l'école de Salerne, avec la traduction en vers français. Par M. L. M.

Informations auctoriales

Auteur(s)l'école de Salerne

TraducteurM. L. M. (M. Bruzen La Martinière)

Posture

- Anonyme
- Pseudonyme collectif

Affichage identitaire

- Contexte géographique
- Enseignement

Description matérielle

Nombre de feuilles4

Nombre de pages144

Tirage 1, illustration et prix

Tirage 120

Type de papier 1 papier vélin

Prix 11,75

Informations éditoriales

Impression Duverger

Lieu d'impression Paris

Lieux de vente 1

Librairie 1 Boiste fils aîné

Lieu de vente 1 Paris, rue de Sorbonne, n. 12

Commentaires des bibliographes

- à la suite de chaque paragraphe latin est la traduction en vers français. Cette traduction est celle qui parut pour la première fois à La Haye, chez Jean Vanduren, 1743, in-12 de 104 pages portant, au lieu de nom d'auteur: Par M. B. L. M. "On assure que les lettres initiales qui désignent le nouveau traducteur de l'école de Salerne, doivent s'entendre de M. Bruzen La Martinière." Voilà ce que dirent dans le tems les rédacteurs de la Nouvelle Bibliothèque, ou Histoire littéraire des principaux écrits qui se publient, tome XVI, page 284 (voyez aussi dans le même article les pages 294-295). Ainsi, les initiales M. L. M. de la nouvelle édition signifient M. La Martinière, nom sous lequel souvent l'auteur est désigné. On a conservé dans cette édition la Préface et la Notice sur l'école de Salerne.
- On a tiré vingt exemplaires sur papier vélin, lesquels ne se vendent pas. Le poème latin est, dans cette édition, divisé en 125 paragraphes

Citer cette page

l'école de Salerne

L'art de conserver sa santé, ou Conseils donnés par l'école de Salerne, avec la traduction en vers français. Par M. L. M.

BiblioBase, référence 2129, 1826, livraison 28

Éditeur : projet ANR JCJC e-BdF (CNRS ; CELLF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 21/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/BiblioBaseXIX-vd/items/show/286837>

Copier

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 19/01/2026 Dernière modification le 26/01/2026
